

Instrukcje użytkowania

PL

GP3300HX



Napędzany silnikiem

POWERED by
HONDA™

Oryginalna instrukcja obsługi

*Zdjęcie urządzenia służy wyłącznie do celów ilustracyjnych i może nie odpowiadać rzeczywistemu dostarczonemu urządzeniu.

SPIS TREŚCI

Użytkowanie produktu zgodnie z przeznaczeniem	
strona 1	Ochrona środowiska strona 1
Bezpieczeństwo	strona 1
Zakres dostawy	strona 2
Instalacja	strona 2
Uruchomienie	str. 3
Silnik	
	strona 4
Konserwacja silnika	strona 5
Pompa	strona 7
Pomoc w zaburzeniach	strona 10
Gwarancja	strona 10
Dane techniczne	strona 11
Deklaracja zgodności z normami UE	strona 12



UWAGA

Przed pierwszym użyciem nowego urządzenia należy przeczytać niniejszą oryginalną instrukcję obsługi oraz załączone instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Należy ich przestrzegać. Instrukcję należy zachować do ewentualnego późniejszego wykorzystania lub dla kolejnego właściciela urządzenia.

Użytkowanie produktu zgodnie z jego

przeznaczeniem

Można użyć tej myjki wysokociśnieniowej:

- w gospodarstwach domowych i firmach, w których czas pracy urządzenia nie przekracza 25 godzin tygodniowo.
- do mycia maszyn, pojazdów, budynków, narzędzi, fasad, tarasów, narzędzi ogrodowych itp. za pomocą strumienia wody pod wysokim ciśnieniem (w razie potrzeby z dodatkiem środków czyszczących);
- z akcesoriami i częściami zamiennymi zatwierdzonymi przez WPW Center Ltd.
- W środowisku, w którym sprzęt nie będzie bezpośrednio narażony na rozpryskiwanie brudnej wody z ciałami stałymi.

Części.

Ochrona środowiska



Materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu. Opakowania należy utylizować zgodnie z zasadami ochrony środowiska. Stare urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, które należy ponownie wykorzystać. Stare urządzenia należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.

Prace porządkowe, w wyniku których powstają ścieki zawierające olej, np. mycie silnika, czyszczenie podłogi maszyn, mogą być wykonywane wyłącznie w umywalniach wyposażonych w separator oleju. Prace z użyciem środków czyszczących mogą być wykonywane wyłącznie na powierzchniach roboczych uszczelnionych przed wyciekami cieczy i podłączonych do odpływu brudnej wody. Należy unikać rozlewania środków czyszczących do źródeł wody lub gleby.

Bezpieczeństwo

Instrukcje bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy zapoznać się z załączonymi "Instrukcjami bezpieczeństwa dla myjek wysokociśnieniowych".

W celu ochrony słuchu i wzroku zaleca się noszenie sprzętu ochronnego pochłaniającego hałas podczas pracy



oczyszczacza.

Stopnie zagrożenia



NIEBEZPIECZEŃSTWO - Ostrzeżenie przed bezpośrednim niebezpieczeństwem, które może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.



OSTRZEŻENIE - Ostrzeżenie o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która może spowodować drobne obrażenia.



OSTRZEŻENIE - ostrzeżenie o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji, która może prowadzić do uszkodzenia mienia.

Funkcje bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE - Funkcje bezpieczeństwa zostały zaprojektowane w celu ochrony użytkownika przed obrażeniami i nie wolno ich zmieniać ani wyłączać. W przypadku uszkodzenia należy je wymienić wyłącznie na oryginalną część.

Osłony ochronne gorących lub obracających się części



Osłony ochronne służą do ochrony operatora myjki ciśnieniowej przed obrażeniami spowodowanymi wysokimi temperaturami niektórych części silnika spalinowego lub przed obrażeniami spowodowanymi przez obracające się części maszyny.

Elementy ochronne silnika spalinowego i pompy

Wyłącznik bezpieczeństwa niskiego poziomu oleju silnikowego (jeśli jest zamontowany) służy do automatycznego wyłączania silnika, jeśli poziom oleju spadnie poniżej poziomu minimalnego. Zapobiega to uszkodzeniu silnika z powodu niewystarczającego smarowania części wewnętrznych. Zabezpieczenie to nie zastępuje jednak obowiązku sprawdzania poziomu oleju przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.

Aby uzyskać więcej ważnych informacji, patrz - SILNIK (strona 4).

Zawór bezpieczeństwa pompy służy do odprowadzania części gorącej wody generowanej przez wewnętrzny obieg wody pompy pracujące bez pobierania wody pod wysokim ciśnieniem.

Po automatycznym otwarciu zaworu bezpieczeństwa część ciepłej wody wypływa z pompy i jest zastępowana zimną wodą z sieci. Ta funkcja bezpieczeństwa nie zastępuje jednak obowiązku wyłączania pompy, gdy urządzenie nie jest używane przez ponad 2 minuty. Ważne informacje można znaleźć w sekcji - POMPA (strona 7).

Zakres dostawy

Zawartość dostawy urządzenia jest podana na opakowaniu lub w formularzu zamówienia. Podczas rozpakowywania należy sprawdzić, czy zawartość jest kompletna. W przypadku braku jakichkolwiek części lub stwierdzenia uszkodzeń powstałych podczas transportu, należy poinformować o tym sprzedawcę.

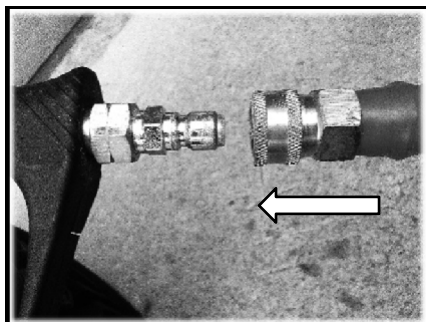
Dodatkowo wymagane

Wzmocniony tkaniną wąż do wody o średnicy co najmniej 1/2" (13 mm) ze standardowym złączem węża ogrodowego. Długość węża zasilającego minimum 5 m i maksimum 15 m. Wystarczająco obfite źródło wody o ciśnieniu co najmniej 1 bara i natężeniu przepływu 14 l/minutę.

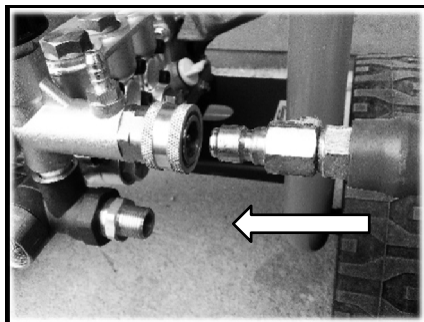
Instalacja

Samo urządzenie jest montowane w zakładzie produkcyjnym. Przymocuj górną część uchwyty ramy do dolnej części, wsuwając ją na stożkową część rury i zabezpieczając elastyczną metalową krawędzią. (Rysunek strona 3). Przed podłączeniem węża należy zdjąć i wyrzucić zaślepki transportowe z wylotu pompy wysokociśnieniowej i wlotu wody. Przy pierwszym uruchomieniu dostarczony wąż wysokociśnieniowy z pistoletem sterującym i dyszą musi być podłączony do części wysokociśnieniowej pompy.

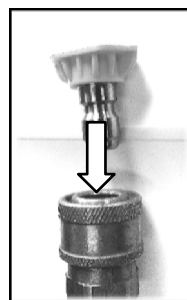
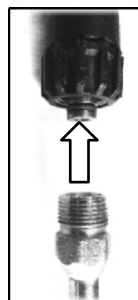
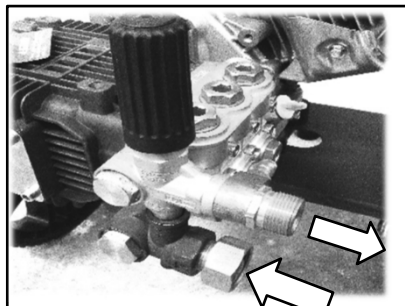
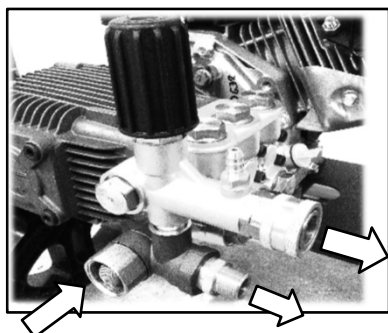
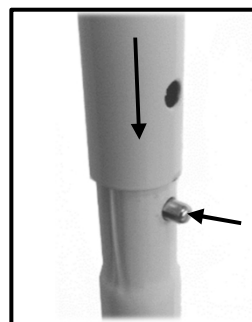
Następnym krokiem jest napełnienie silnika dostarczoną olejem silnikowym zgodnie z instrukcjami w sekcji **SILNIK** (strona 4) i napełnić zbiornik świeżą 95-oktanową benzyną.



RA001-1509/10A Zasysanie do



150 cm Standardowo do 90 cm



Dostarczony adapter węża ogrodowego musi być podłączony do części wlotowej niskiego ciśnienia pompy.

Uruchomienie

Zaopatrzenie w wodę

OSTRZEŻENIE Nie wolno uruchamiać pompy bez podłączonego i włączonego źródła wody. Wydajność źródła wody musi wynosić co najmniej 14 litrów na minutę przy ciśnieniu co najmniej 1 bara. Jeśli nie można zagwarantować czystości podłączonej wody, przed wlotem pompy należy zainstalować filtr wody, aby zapobiec przedostawaniu się ciał stałych do pompy.

Po podłączeniu węża należy całkowicie otworzyć kran i nacisnąć dźwignię sterującą na pistolecie wysokociśnieniowym. Aby odpowietrzyć węże i pompę, przytrzymaj pistolet, aż z szybkozłącza zacznie wypływać ciągły strumień wody. Włożyć dyszę wysokociśnieniową do szybkozłącza. **Jeśli pompa nie wytworzy ciśnienia w ciągu 30 sekund od uruchomienia silnika, wyłącz silnik i postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji Rozwiązywanie problemów! Praca na sucho przez ponad 30 sekund spowoduje uszkodzenie pompy!**

Uszkodzenie sprzętu spowodowane nieprzestrzeganiem tej instrukcji spowoduje unieważnienie gwarancji.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE SAMOZASYSAJĄCEGO ŹRÓDŁA WODY

Jeśli urządzenie wysokociśnieniowe jest wyposażone w funkcję **SELF-SUFFICIENT**: myjka wysokociśnieniowa może być używana razem z wężem ssącym WPW Center (akcesorium specjalne, numer zamówienia SP000-HI001) do odsysania wody powierzchniowej, np. ze zbiorników wody deszczowej. Woda w zbiorniku musi być czysta, wolna od cząstek stałych lub szlamu. Zanieczyszczona woda nieodwracalnie uszkodzi wewnętrzne elementy pompy wysokociśnieniowej. Podłącz węz bezpośrednio do króćca ssawnego pompy. Upewnij się, że uszczelka między wężem a końcówką pompy nie jest uszkodzona.

Zanurzyć drugi koniec w pojemniku z wodą. Zdejmij dyszę z szybkozłącza pistoletu wysokociśnieniowego, aby woda swobodnie wypływała po naciśnięciu spustu pistoletu. Po uruchomieniu silnika nacisnąć dźwignię sterującą pistoletu i pozwolić, aby woda swobodnie wypływała, aż przestaną wydobywać się pęcherzyki powietrza. Czas wymagany do zassania wody do pompy aż do uzyskania płynnego przepływu wody jest proporcjonalny do długości węża zasilającego i wysokości pompy w stosunku do poziomu wody. Im dłuższy węz i większa różnica wysokości, tym dłuższy czas potrzebny do zassania cieczy. Maksymalna różnica wysokości wynosi 90 cm. W przypadku większej różnicy wysokości do 150 cm należy użyć akcesorium RA001-1509/10A. Po odpowietrzeniu należy wyłączyć silnik, założyć dyszę i ponownie uruchomić silnik. Pompa jest teraz gotowa do pracy. Jeśli pompa nie wytworzy ciśnienia przy pracującym silniku w ciągu 30 s e k u n d , należy wyłączyć silnik i postępować zgodnie z instrukcjami w sekcji Rozwiązywanie problemów.

OSTRZEŻENIE: Jeśli pompa zasysa powietrze, należy naprawić nieszczelność i powtórzyć cały proces odpowietrzania pompy.

Silnik



Zátka+mierka

Przed pierwszym uruchomieniem pompy należy **koniecznie** wlać do silnika odpowiednią ilość dostarczonego oleju silnikowego. Dostarczona butelka oleju silnikowego **może zawierać większą ilość oleju niż wymagana** dla danego typu silnika. Dokładną ilość oleju należy sprawdzić w specyfikacji technicznej. Aby ułatwić rozruch zimnego silnika, zalecamy obniżenie ciśnienia wylotowego wody zgodnie z instrukcjami na stronie 8.

Umieść pompę na poziomej powierzchni. Otwórz korek miski olejowej, na którym znajduje się wskaźnik poziomu oleju. Wlej około $\frac{3}{4}$ wymaganej ilości oleju do silnika. Wkręć korek do silnika. Ustaw przełącznik **C** w pozycji **OFF (0)** (ilustracja poniżej), obróć silnik, pociągając za linkę rozruchową. Otwórz korek, wytrzyj bagnet i sprawdź poziom oleju silnikowego.

OSTRZEŻENIE: Bagnet będzie wskazywał prawidłowy poziom oleju dopiero po całkowitym wkręceniu w otwór silnika. Olej należy dolewać w taki sposób, aby jego poziom znajdował się w górnej połowie między oznaczeniami MIN i MAX.

i ostrożnie wlej benzynę do zbiornika. Aby uzyskać pełną wydajność silnika, należy stosować świeżą benzynę o liczbie oktanowej 91 lub wyższej. Stara, nieświeża benzyna ma inne właściwości fizyczne i może powodować nieregularną pracę silnika lub zmniejszoną wydajność pompy. **Należy używać wyłącznie czystej benzyny bez oleju - silnik jest czterosuwowy.**



ZAGROŻENIA

Pracujący silnik wytwarza tlenek węgla, który jest bezbarwnym, bezwonny i trującym gazem. Wdychanie

Tlenek węgla może powodować nudności, bóle głowy, zawroty głowy, wymioty, a nawet śmierć!

Urządzenie może być używane wyłącznie w środowisku zewnętrznym, w którym zapewniona jest odpowiednia wentylacja. Jednocześnie należy zapewnić, aby spaliny nie przedostawały się do zamkniętych pomieszczeń przez nieuszczelnione otwory w budynku.

Podczas pracy z włączonym silnikiem należy obrócić urządzenie tak, aby rura wydechowa nie była skierowana w stronę osób znajdujących się w pobliżu oraz otworów w budynkach (garaże, werandy, piwnice itp.).

Podczas pracy silnik wytwarza ciepło odpadowe, co powoduje powstawanie gorących elementów silnika (układ wydechowy, cylinder silnika), których dotknięcie może spowodować poważne oparzenia. Jeśli te gorące elementy wejdą w kontakt z substancjami łatwopalnymi, może dojść do pożaru.



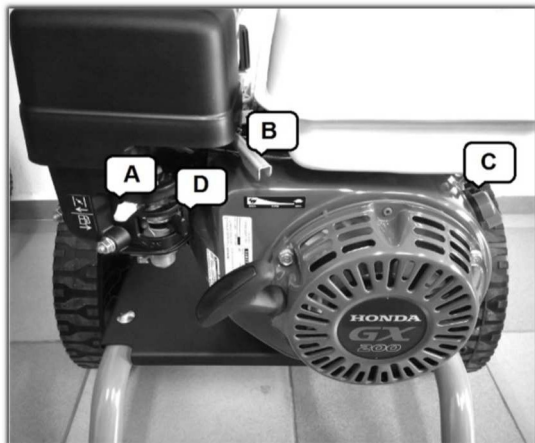
ZAGROŻENIA

Benzyna spaliny są niezwykle łatwopalne i wybuchowe, co może prowadzić do

niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem grozi poparzeniem, pożarem lub wybuchem.

Przed waniem benzyny do zbiornika należy odczekać 5 minut, aż silnik ostygnie. Następnie ostrożnie otwórz pokrywę zbiornika i zacznij ostrożnie wlewać benzynę do zbiornika. **NIGDY** nie wlewaj benzyny do samego końca, ponieważ benzyna nagrzewa się i rozszerza podczas pracy silnika, co może doprowadzić do wycieku benzyny przez korek, a w rezultacie do wybuchu lub pożaru. **NIGDY** nie przechylaj urządzenia wysokiśnieniowego do pozycji, w której benzyna mogłaby wyciec ze zbiornika.

NIGDY nie próbuj uruchamiać silnika, jeśli zasilanie paliwem, zapłon lub elementy ochronne są uszkodzone.



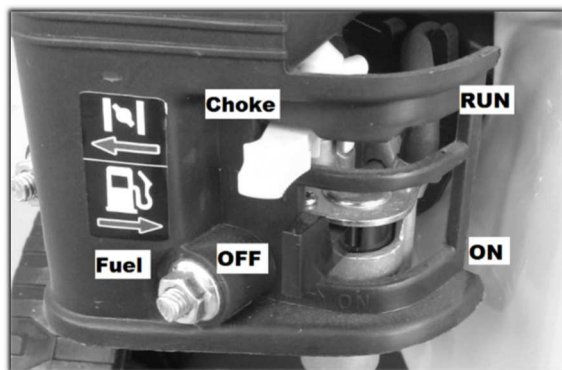
Ustaw przełącznik silnika **C** i przełącznik paliwa **D** w pozycji **ON**



(I). Przesuń dźwignię regulacji prędkości **B** do pozycji .

Ustaw dźwignię ssania **A** w położeniu **CHOKE**. Chwyć mocno jedną ręką uchwyt pompy, a drugą uchwyt linki rozrusznika.

Pociągnij linkę rozrusznika, aż poczujesz opór silnika. Następnie należy gwałtownie pociągnąć dźwignię, aby zapobiec odbiciu.



dławik **A** do pozycji **RUN**.

WYŁĄCZANIE SILNIKA

Wyłączanie silnika odbywa się w następujących krokach



Przesuń dźwignię regulacji prędkości obrotowej silnika (strona 4) **B** do pozycji $\frac{1}{2}$ w kierunku i pozwól, aby silnik pracował ze zmniejszoną prędkością przez 15-20 sekund. Następnie obróć wyłącznik zapłonu silnika **C** i wyłącznik paliwa **D** do pozycji **OFF (0)**.

OSTRZEŻENIE: Silnik jest wyposażony w czujnik poziomu oleju silnikowego, który wyłączy silnik, jeśli poziom oleju spadnie do niebezpiecznego poziomu. **Funkcja ta nie zastępuje regularnego sprawdzania poziomu oleju silnikowego.** Zaniechanie kontroli może spowodować nieodwracalne uszkodzenie wewnętrznych elementów silnika. Takie uszkodzenia nie są objęte gwarancją.

NIGDY nie należy rozpylać wody na gorący silnik. Może to spowodować przedostanie się wody do układu paliwowego lub zapłonowego. Do czyszczenia silnika należy użyć wilgotnej szmatki i sprężonego powietrza, aby wydmuchać kurz z obszaru filtra powietrza.

KONSERWACJA

Co 8 godzin lub codziennie	Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego Sprawdzenie filtra powietrza i wydechu pod kątem zanieczyszczeń
Po pierwszych 5 godzinach	Wymiana oleju silnikowego
Co 50 godzin lub na koniec sezonu	Wyczyść filtr powietrza Wymień olej silnikowy
Co 100 godzin	Sprawdzenie i regulacja elektrody świecy zapłonowej. Sprawdzenie przewodu paliwowego

W rzadkich przypadkach metalowe osłony ochronne mogą poluzować się podczas pracy z powodu wibracji. Konieczne jest dokręcenie tych elementów, ponieważ długotrwałe wibracje na luźnej osłonie spowodują uszkodzenie otworów mocujących. W przypadku uszkodzenia osłony wydechu, filtra powietrza lub wentylatora chłodzącego, części te należy wymienić na oryginalne, ponieważ tylko wtedy można zagwarantować maksymalne bezpieczeństwo pracy.

Części zamienne są dostępne u producenta lub w certyfikowanym centrum serwisowym. Pełna lista podzespołów znajduje się w niniejszej instrukcji lub na stronie internetowej producenta.

Przechowywanie na zimę

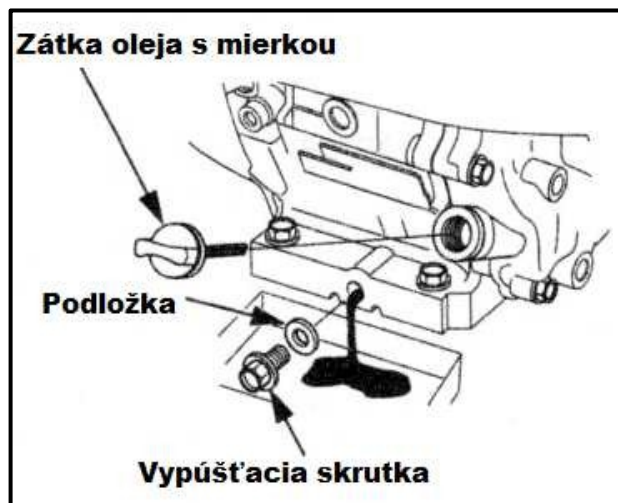
Właściwe długoterminowe przechowywanie jest kluczem do osiągnięcia bezawaryjnej pracy w kolejnym sezonie. Właściwe przechowywanie wydłuży żywotność silnika.

Poniższe kroki zapewnią maksymalną ochronę komponentów silnika przed korozją i zużyciem części ślizgowych silnika. Silnik musi znajdować się w stanie spoczynku, a jego temperatura nie może przekraczać 50°C. Oczyszczyć silnik z kurzu i brudu wilgotną szmatką. Po wyschnięciu pokryj wszelkie uszkodzenia farbą lub szmatką nasączoną olejem. Zapobiegnie to dostępowi powietrza do blachy i późniejszej korozji.

Otwórz korek wlewu paliwa i sprawdź ilość paliwa w zbiorniku. Długotrwała obecność paliwa w zbiorniku podczas przechowywania ma zły wpływ na jego jakość. Może to skutkować nieregularną pracą silnika i zmniejszoną wydajnością. Spuść benzynę ze zbiornika i gaźnika przez śrubę spustową znajdującą się na spodzie gaźnika. **NIE PRZEPEŁNIAĆ SILNIKA.**

NIEBEZPIECZEŃSTWO WYCIEKU OLEJU! Zaleca się wymianę oleju silnikowego pod koniec sezonu. Przedłuży to żywotność silnika.

Wymiana oleju silnikowego

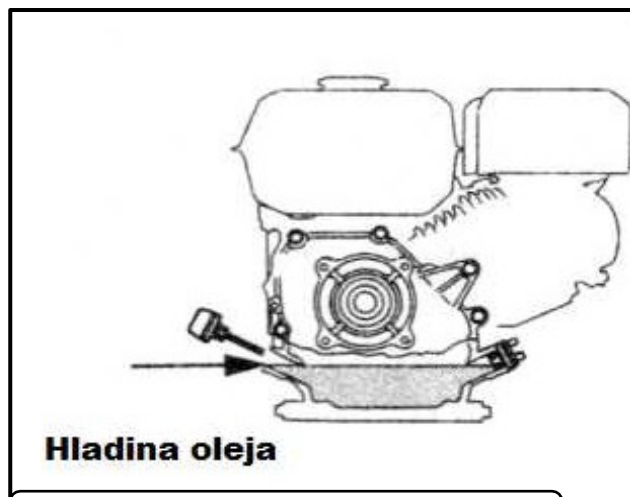


Zaleca się wymianę oleju silnikowego po użyciu urządzenia (zgodnie z harmonogramem konserwacji). Wyłącz silnik. Poczekać, aż urządzenie nieco ostygnie, tak aby jego temperatura spadła poniżej 50°C. Zapobiegnie to ewentualnym poparzeniom. Zaleca się, aby silnik był nadal ciepły.

Ciepły olej łatwiej wypływa z silnika.

- Odkręć korek oleju za pomocą bagnetu.
- Umieść pojemnik o pojemności co najmniej 1 l pod śrubą spustową.
- Ostrożnie poluzuj śrubę spustową.
- Pozwól olejowi swobodnie spływać do przygotowanego pojemnika.
- Jeśli olej przestał wyciekać, przechyl lekko silnik, aby spuścić resztę oleju.
- Oczyszczyć obszar wokół śruby spustowej i ostrożnie dokręć śrubę z powrotem na miejsce.

-  Zużyty olej silnikowy należy dostarczyć do jednego z wyznaczonych punktów zbiórki.
Olej silnikowy jest odpadem niebezpiecznym!



Do silnika należy wlać odpowiednią ilość i typ oleju silnikowego. Specyfikacja oleju znajduje się poniżej. Dokładna ilość wypełnienia jest określona w Specyfikacji Technicznej.

- Umieść pompę na poziomej powierzchni. Wlej około $\frac{3}{4}$ wymaganej ilości oleju do silnika przez otwór korka oleju. Wkręć korek do silnika. Gdy przełącznik pracy silnika znajduje się w pozycji **OFF (0)**, obróć silnik, pociągając za linkę rozruchową. Otwórz korek, wytrzyj bagnet i sprawdź poziom oleju silnikowego.

OSTRZEŻENIE: Bagnet będzie wskazywał prawidłowy poziom oleju dopiero po całkowitym wkręceniu w otwór silnika. Olej należy dolewać w taki sposób, aby jego poziom znajdował się w górnej połowie między oznaczeniami MIN i MAX.

Specyfikacja oleju silnikowego

Olej silnikowy jest jednym z głównych czynników wpływających na wydajność i trwałość silnika.

Minimalne wymagania, jakie musi spełniać olej to: klasa lepkości 5W30, 10W30 lub 10W40 z klasą jakości SF i wyższą (SG, SH, SJ). Stosowanie oleju silnikowego 10W30 w temperaturach powyżej 27°C może prowadzić do zwiększonego zużycia oleju. Dlatego należy zwrócić szczególną uwagę na poziom oleju, gdy urządzenie jest eksploatowane w takich temperaturach z olejem 10W30. W takim przypadku zaleca się stosowanie oleju 10W40 o klasie jakości SF lub wyższej (SG, SH, SJ). Dostarczony olej silnikowy znacznie przewyższa minimalne wymagania jakościowe i zapewnia bezpieczną pracę silnika przy minimalnym zużyciu części wewnętrznych w trudnych warunkach pracy.

W przypadku konieczności uzupełnienia oleju silnikowego należy używać wyłącznie oleju tego samego typu i marki, który znajduje się już w silniku. Mieszanie różnych typów oleju nie jest zalecane!

Pompa

Pompa jest wykonana w całości z metalu, co gwarantuje jej długą żywotność i bezawaryjną pracę. W pompie znajdują się ruchome części o bardzo precyzyjnym dopasowaniu. W związku z tym **WAŻNE** jest, aby woda dostarczana do pompy była wolna od zanieczyszczeń mechanicznych. Zanieczyszczenia te będą ścierać powierzchnie osadzenia w pompie, zwiększając luz między elementami wewnętrznymi i zmniejszając ciśnienie wyściowe.



ZAGROŻENIA

Pompa wywiera bardzo wysokie ciśnienie na wylocie, co skutkuje



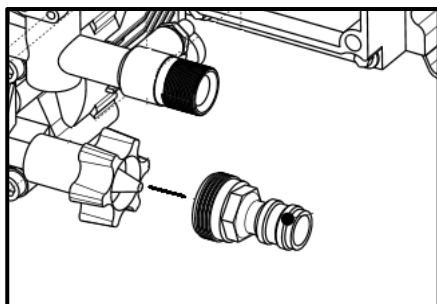
w którym rozpryskująca się woda ma niszczący wpływ na miękkie przedmioty. Zabrania się kierowania strumienia wody na ludzi lub zwierzęta. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może mieć katastrofalne skutki, powodując trwałą ślepotę, skaleczenia, amputacje, a nawet śmierć.



UWAGA

Wysokie ciśnienie może spowodować uszkodzenie miękkich i wrażliwych przedmiotów. Nie zaleca się używania strumienia wody pod wysokim ciśnieniem z bezpośredniej bliskości do czyszczenia gumy i opon, szkła, niespoistych powłok malarskich, tynku i drewna. Wystawienie na działanie zbyt silnego strumienia wody może spowodować zmianę tekstury powierzchni i jej trwałe uszkodzenie. W razie wątpliwości zaleca się przetestowanie działania wody pod ciśnieniem na próbce, na której jakiegokolwiek naruszenie powierzchni nie wpłynie na funkcjonalność lub wygląd przedmiotu.

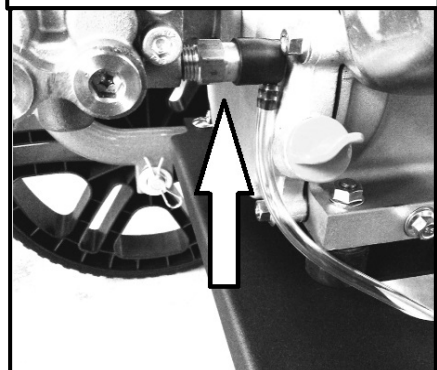
Odsunięcie dyszy od powierzchni mytego obiektu spowoduje zmniejszenie ciśnienia wody, a tym samym mniej agresywny efekt mycia. I odwrotnie, przybliżenie dyszy do powierzchni zwiększy efekt mycia, ale także zwiększy agresywność działania wody na powierzchnię.



Na wlocie wody do pompy znajduje się filtr bezpieczeństwa. Konieczne jest regularne sprawdzanie tego sitka pod kątem ewentualnych zanieczyszczeń i uszkodzeń. Osadzający się brud spowoduje zmniejszenie natężenia przepływu dostarczanej wody, a tym samym zmniejszenie efektu mycia.

Uszkodzone sitko należy niezwłocznie wymienić na nowe.

Uszkodzenia mechaniczne wewnętrznych części pompy spowodowane brudną wodą nie są objęte gwarancją!



Zawór bezpieczeństwa został zaprojektowany w celu odprowadzania niewielkiej ilości gorącej wody z pompy bez interwencji operatora, chroniąc w ten sposób pompę przed przegrzaniem. Podczas normalnej pracy przegrzanie nie stanowi zagrożenia, ponieważ zimna woda jest stale dostarczana do pompy, co również ją chłodzi. Proces przegrzewania występuje, gdy silnik nadal pracuje, ale pistolet wysokociśnieniowy jest wyłączony i woda nie wypływa z dyszy. Pompa automatycznie przełącza się na wewnętrzny obieg wody. Ta ciągła cyrkulacja wody podgrzewa wodę do temperatury, w której zawór nadmiarowy uwalnia niewielką ilość tej podgrzanej wody, zapewniając w ten sposób dopływ zimnej wody do chłodzenia pompy. Z tego powodu **do zasilania wodą można używać wyłącznie wody o maksymalnej temperaturze 40°C**. Jeśli oczywiste jest, że myjka ciśnieniowa nie będzie używana dłużej niż przez kilka minut, zaleca się jej wyłączenie, co pozwoli uniknąć nadmiernego obciążenia zabezpieczeń.

zawór i pompa. Jeśli używany jest rozdzielacz z akcesorium RA001-1509/10A, pompa może pracować przez dłuższy czas bez spuszczenia wody pod ciśnieniem, ponieważ jest chłodzona przez zewnętrzną cyrkulację wody przez rurę odpowietrzającą.

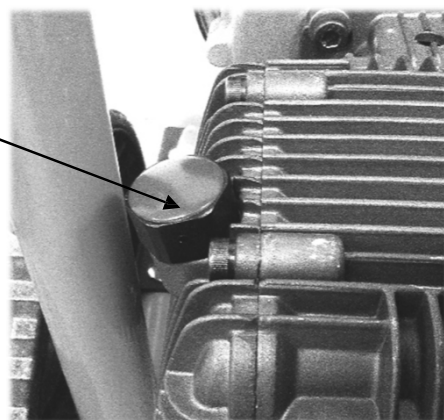
Jeśli używany jest samozasysający wariant zasilania wodą:

Upewnij się, że poziom wody w zbiorniku, z którego pompowana jest woda, jest jak najwyższy w stosunku do poziomu wody na wlocie do pompy. Wyższa różnica poziomów zapewni łatwiejsze zasysanie wody, a tym samym mniejsze ryzyko kawitacji, zjawiska występującego, gdy pęcherzyki powietrza są uwalniane z cieczy. Zjawisko to może wystąpić we wnętrzu pompy, jeśli podciśnienie na wlocie jest zbyt wysokie, co utrudnia zasysanie. Ryzyko uszkodzenia pompy.

Dlatego po stronie ssawnej należy stosować wąż o jak największej średnicy i jak najkrótszy. Odpowietrzyć przewód wlotowy zgodnie z opisem na stronie 3.

Przygotowanie pompy do pracy

Pompa jest wypełniona olejem roboczym. Ze względu na zmiany temperatury oleju podczas pracy i rozszerzalność cieplną, w górnej części obudowy znajduje się ZAWÓR SPUSTOWY. Aby zapobiec wyciekowi oleju z pompy podczas transportu, otwór zaworu jest uszczelniony korkiem transportowym. **PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM NALEŻY WYMIENIĆ TEN KOREK NA CZARNY KOREK ODPOWIEWIAJĄCY (A) Z CZERWONĄ ZAŚLEPKĄ!**



Na zdjęciu **A** znajduje się korek odpowietrzający korek pompy, który należy wkręcić na miejsce czerwony korek transportowy znajdujący się w górnej części obudowy pompy. Korek transportowy służy wyłącznie do transportu i **wyposażenia nie może być używany bez zastąpienia go odpowietrznikiem!**

Etykieta bezpieczeństwa pompy tłumaczenie po lewej: olej nieaktywowany 10w30 lub 15w40 - 500 ml

Niebezpieczeństwo trwałego uszkodzenia sprzętu!

Praca pompy z niskim poziomem oleju lub bez napełnienia olejem spowoduje trwałe uszkodzenie pompy i unieważnienie gwarancji. Dolej oleju do połowy wziernika. Sprawdź poziom oleju przed każdym użyciem!

Lewa - włóż korek odpowietrzający / Prawa - wyjmij korek transportowy.

Czerwony korek służy wyłącznie do transportu. Przed pierwszym użyciem należy wymienić czerwoną zatyczkę na wentylowaną czarną zatyczkę (znajdującą się w torbie dołączonej do etykiety).

Niebezpieczeństwo trwałego uszkodzenia sprzętu!

Praca pompy bez wody lub na sucho spowoduje trwałe uszkodzenie pompy i unieważnienie gwarancji. Przed każdym użyciem należy sprawdzić dopływ wody!

Aby sprawdzić poziom oleju, należy ustawić pompę w pozycji poziomej. W przeciwnym razie zarejestrowany poziom nie będzie odpowiadał rzeczywistości. Poziom oleju musi mieścić się w wymaganym zakresie podczas pracy, aby zapewnić dokładne smarowanie elementów wewnętrznych. Poziom oleju można sprawdzić na wzierniku pompy (Rysunek B). Musi on znajdować się wokół znaku na środku.

Jeśli konieczne jest uzupełnienie oleju w pompie, należy używać wyłącznie oleju klasy SF-SJ 10w30 lub 15w40. Nie należy przekraczać maksymalnego poziomu oleju! Może to doprowadzić do uszkodzenia uszczelki wału i wycieku oleju z pompy.

Regulacja ciśnienia wody na wylocie

Pompa ta umożliwia regulację ciśnienia wylotowego wody w zakresie 80-220 barów. Aby zmienić ciśnienie, należy obrócić regulator znajdujący się na pompie (rysunek C). Zasada jest następująca: patrząc od góry, obrót w PRAWO (zgodnie z ruchem wskazówek zegara) zwiększa ciśnienie, a obrót w LEWO zmniejsza ciśnienie. Zwiększenie ciśnienia zwiększa również obciążenie silnika i zużycie paliwa. Dlatego zaleca się dostosowanie ciśnienia wody do konkretnej sytuacji. Zmniejszenie ciśnienia wydłuży żywotność silnika i pompy.

Wersja z samozasysającym ujściem wody Wersja z ciśnieniowym ujściem wody



Konserwacja pompy

Olej w pompie należy wymieniać po pierwszych 50 godzinach pracy, a następnie co 200 godzin pracy. Do wymiany należy użyć oleju klasy 10w30 lub 15w40 SF-SJ. Spuść olej z pompy, odkręcając korek znajdujący się z boku pompy. Przechyli pompę tak, aby olej wypłynął z jej obudowy. Zaleca się wymianę oleju po użyciu, gdy olej jest ciepły, łatwiej wypływa, a zanieczyszczenia są rozproszone w oleju. Po spuszczeniu starego oleju należy ponownie wkręcić śrubę spustową i powoli wlać olej przez otwór korka odpowietrzającego, sprawdzając jednocześnie poziom na wzierniku. Należy postępować ostrożnie, ponieważ olej wewnątrz pompy przepływa powoli i może łatwo się przelać. Po osiągnięciu wymaganego poziomu oleju wkręć korek odpowietrzający z powrotem w obudowę pompy.

Używanie detergentu samozasysającego

Pompa ma możliwość automatycznego zasysania detergentu pod próżnią z pojemnika. Do aktywacji tej funkcji wymagana jest czarna dysza do podawania detergentu (nr kat.: ASBS0-N0065). Dopiero po użyciu tej dyszy pompa zacznie samodzielnie zasysać detergent przez otwór oznaczony strzałką (rys. C). Podłącz dostarczony wąż detergentu do wylotu oznaczonego strzałką (w pobliżu wysokociśnieniowego końca pompy) i zanurz drugi koniec z sitkiem ssącym w pojemniku z rozcieńczonym detergentem. Nałóż detergent naciskając spust pistoletu. **Ta konfiguracja nie służy do wytwarzania aktywnej piany.** Aby wytworzyć aktywną pianę, należy zakupić maszynę do wytwarzania piany (nr kat.: SP000-FL002).

Przechowywanie pompy na zimę

Przechowywanie pompy w miejscach, w których temperatura otoczenia jest niższa od zera, może doprowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia elementów wewnętrznych, jeśli pompa nie zostanie prawidłowo opróżniona!

Procedura spuszczenia pozostałej wody z pompy:

Upewnij się, że przełącznik silnika (strona 4, pozycja C) znajduje się w pozycji **OFF (0)**.

Odłącz wąż zasilający od pompy. Chwyć za uchwyt linki rozrusznika i pociągnij linkę **5 razy**, tak jak w przypadku uruchamiania silnika. Czynność ta spowoduje wypompowanie wody z pompy przez port wysokiego ciśnienia.

Nie zaleca się przechowywania pompy w miejscach, w których temperatura spada poniżej zera, ponieważ znaczna zmiana temperatury zewnętrznej może spowodować kondensację pary wodnej w obszarze, do którego woda nie ma dostępu. Może to prowadzić do wewnętrznej korozji i znacznego skrócenia żywotności pompy i silnika.

Rozwiązywanie

problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Pompa nie wytwarza wymaganego ciśnienia wody, przerywany przepływ wody, niski przepływ wody	1. Zastosowana dysza o dużym otworze 2. Dopływ wody jest zablokowany 3. Niska objętość dostarczanej wody 4. Zatkane sitko wlotu wody 5. Wąż wysokociśnieniowy jest zatkany lub wycieka z niego woda 6. Zbyt wysoka temperatura wody wlotowej 7. Ciśnienie wody wyciekające z pistoletu 8. Zatkana dysza 9. Uszkodzona pompa 10. Nieprawidłowo nawodniona pompa podczas samozasysania	1. Wymień dyszę na dyszę o prawidłowym rozmiarze 2. Sprawdź swobodny przepływ wody 3. Użyj wyższego ciśnienia wody lub węża o większej średnicy 4. Wyczyść sitko lub wymień je na nowe 5. Usunąć zanieczyszczenia, odwrócić wąż, przepłukać lub wymienić wąż na nowy. 6. Zapewnienie chłodniejszej wody 7. Sprawdź dokręcenie połączeń, wymień pistolet 8. Wyczyść dyszę za pomocą stalowego drutu i przepłukując ją pod strumieniem wody. 9. Kontakt z centrum serwisowym 10. Sprawdź szczelność wszystkich połączeń po stronie ssawnej, napełnij pompę wodą zgodnie z poniższymi instrukcjami Instrukcja (strona 4)
Pompa nie pobiera detergentu	1. Użyto niewłaściwej dyszy 2. Wąż ssący nie jest zanurzony w detergencie lub jest zablokowany. 3. Zatkany wąż lub sitko	1. Wymiana dyszy na dyszę o wysokim ciśnieniu na dyszę niskociśnieniową (czarną) 2. Sprawdź ilość detergentu i dostosuj położenie węża. 3. Wyczyść wąż strumieniem wody i wymień go na nowy. wąż ssący
Silnik pracuje dobrze bez obciążenia, ale pod obciążeniem szarpie	1. Niska prędkość obrotowa silnika 2. Zbyt wysokie ciśnienie wody	1. Wyreguluj położenie dźwigni regulacji prędkości, sprawdź położenie śruby blokującej dźwigni prędkości. 2. Zmniejsz ciśnienie wylotowe wody za pomocą sterownika do zgodnie z instrukcjami na stronie 8.
Silnik zatrzymał się podczas pracy	1. Silnik zużył paliwo 2. Końcówka świecy zapłonowej wypadła 3. Niski poziom oleju silnikowego	1. Zatankuj zbiornik 2. Sprawdź końcówkę świecy zapłonowej 3. Sprawdź poziom oleju silnikowego
Silnik nie uruchamia się lub uruchamia się i pracuje nierówno	1. Zatkany filtr powietrza 2. W silniku skończyło się paliwo 3. Stare paliwo 4. Złącze wtykowe nie jest podłączone do świecy 5. Niedziałająca świeca 6. Paliwo zanieczyszczone wodą 7. Nieprawidłowy stosunek mieszanki paliwowej	1. Wyczyść filtr powietrza 2. Zatankować zbiornik 3. Wymień paliwo na nowe lub dodaj więcej paliwa 4. Kontrola rozliczenia zaślepek na świecy zapłonowej 5. Wymień świecę na nową 6. Spuść paliwo ze zbiornika i gaźnika, a następnie uzupełnij świeżą benzyną. 7. Kontakt z centrum serwisowym
Silnik nie ma mocy	1. Zatkany filtr powietrza 2. Stare paliwo	1. Wyczyść filtr powietrza 2. Dolać świeżego paliwa do zbiornika

Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezproblemowe działanie urządzenia.

Gwarancja

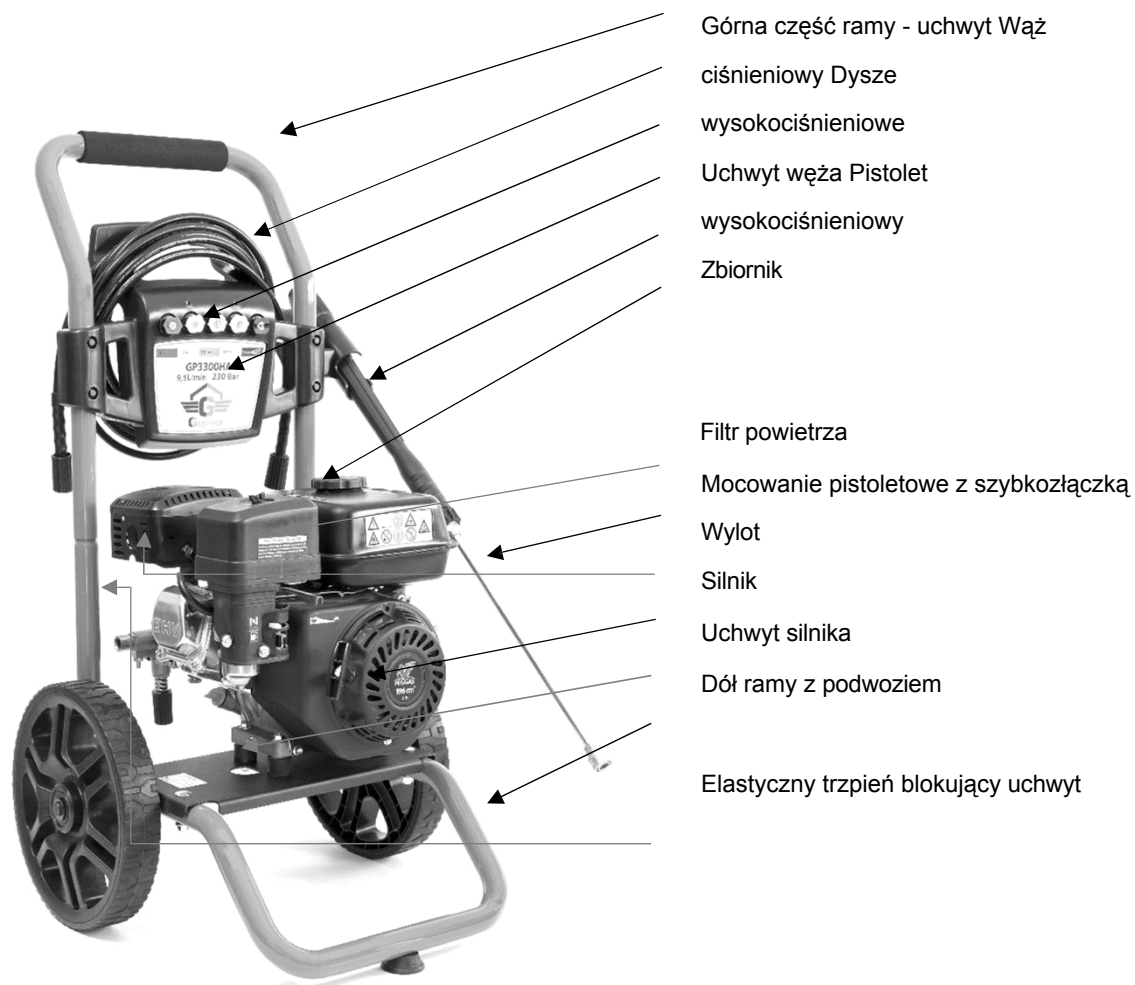
W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji naszej organizacji dystrybucyjnej. Usuniemy bezpłatnie wszelkie usterki urządzenia w okresie gwarancyjnym, jeśli są one spowodowane wadami materiałowymi lub produkcyjnymi. Aby skorzystać z gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym wraz z dowodem zakupu urządzenia. Listę autoryzowanych centrów serwisowych można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.wpw-center.com

WPW Center s.r.o. dąży do ciągłej poprawy parametrów technicznych i komfortu użytkowania swoich produktów. Z tego powodu producent zastrzega sobie prawo do modyfikowania konstrukcji i elementów sterujących urządzenia bez wcześniejszego powiadomienia klienta końcowego. Położenie wszystkich elementów sterujących i zabezpieczających przedstawionych w niniejszej instrukcji odpowiada rzeczywistości. Zmiana konstrukcji dźwigni sterujących może nie zostać odnotowana w niniejszej instrukcji.

Dane techniczne

Typ urządzenia	GP3300HX		
Typ silnika	HondaGX200		
	196cm ³ / 4,3kw		
Prędkość maksymalna	3600 obr.		
Typ silnika	Czterosuwowy OHV		
Moment obrotowy	12,4 Nm/ 2600 obr.		
Świeca zapłonowa	Brisk: LR15YC 0,7-0,8 mm		
	Mistrz: RN7YC		
	NGK: BPR6ES		
Pojemność zbiornika	3,1L		
Pojemność napełniania olejem	0.6L / 10w40		
Ciśnienie i przepływ wody	3200psi/ 220bar 14L/min		
Waga netto	32,5 kg		
Wysokość	99 cm		
Szerokość	52 cm		
Długość	57 cm		
Cecha Samozasysanie wody	Tak - 90 cm		
Korzystanie z akcesoriów RA001-1509/10A	Tak - 150 cm		

Podział komponentów





Deklaracja zgodności UE

WPW Center s.r.o. oświadcza, że wymienione poniżej oczyszczarki strumieniowe są zgodne z odpowiednimi dyrektywami UE dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa operatora urządzenia. Jeśli urządzenie zostanie w jakikolwiek sposób zmienione bez uprzedniej zgody producenta, niniejsza deklaracja straci ważność.

Produkt: myjka wysokociśnieniowa

TYP	Raporty z inspekcji	Poziom hałasu mierzony przez Lwa	Gwarantowany poziom hałasu
GP3300HX		dB	dB

TECHNICKÁ INŠPEKCIA a.s., miejsce pracy KOŠICE, uczestniczyła w ocenie jako akredytowany organ kontrolny w rozumieniu normy EN ISO/IEC 17020.

Odpowiednie dyrektywy UE:

2006/42/ES (+2009/127/ES)

2004/108/WE

2000/14/WE

Zastosowane standardy:

STN EN ISO/IEC 17 020

Producent:

WPW Center s.r.o, Radlinského 20, 05201 Spišská Nová Ves, Słowacja

iejsce wydania: Spišská

Nová VesPrzedstawiciel producenta:Marián Gabriš Data wydania:20.11.2019Funkcja :

Dyrektor zarządzający

List gwarancyjny

Typ produktu:	WASPPER	Pieczęć i podpis:
Numer seryjny:	Data sprzedaży:	

W celu poprawy jakości obsługi i uproszczenia komunikacji z klientem, WPW Center s.r.o. zaleca klientom, którzy zakupili nasz produkt, bezpłatną rejestrację produktu na stronie internetowej producenta: www.waspper.com. Rejestracja ta dostarczy niezbędnych danych do szybszego rozpatrzenia reklamacji lub porady dotyczącej zakupu części zamiennych i akcesoriów. Rejestrując się, klient unika dodatkowych zadań, takich jak przedłożenie dowodu zakupu lub karty gwarancyjnej.

1. Producent WPW Center s.r.o. odpowiada za wady ukryte sprzedanego produktu, jeżeli wady te ujawnią się w okresie gwarancyjnym. Naprawy gwarancyjnej można dokonać poprzez wypełnienie i przesłanie formularza gwarancyjnego na stronie internetowej producenta: www.waspper.com. Produkt objęty jest pełną gwarancją wynoszącą 24 miesiące dla osób prywatnych i użytku prywatnego (zgodnie z Kodeksem Cywilnym) oraz 12 miesięcy dla podmiotów gospodarczych (zgodnie z Kodeksem Handlowym). Okres gwarancji rozpoczyna się w przypadku prostych usterek i uszkodzeń od wypełnienia i przesłania zgłoszenia reklamacyjnego na stronie internetowej. W przypadku poważniejszych usterek okres gwarancji rozpoczyna się dopiero w momencie dostarczenia produktu na adres producenta. Klient zostanie poinformowany o przyjęciu reklamacji poprzez kontakt podany w formularzu reklamacyjnym.

2. Zastosowanie gwarancji nie obejmuje wad spowodowanych: niewłaściwą obsługą; niewłaściwą obsługą lub użytkowaniem niezgodnym z instrukcją użytkowania lub instrukcjami i zaleceniami WPW Center s.r.o.; użytkowaniem lub przechowywaniem towarów w nieodpowiednich warunkach, w szczególności w odniesieniu do temperatury, zapylenia lub wilgotności otoczenia; narażeniem na bezpośrednie działanie promieni słonecznych; uszkodzeniami spowodowanymi żywiołami naturalnymi lub siłą wyższą. Gwarancja nie obejmuje również uszkodzeń mechanicznych, uszkodzeń spowodowanych cząstkami stałymi, mrozem lub innymi czynnikami atmosferycznymi. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń pompy spowodowanych kawitacją. Gwarancja nie obejmuje również uszkodzeń silnika spowodowanych brakiem oleju oraz przedostaniem się do wewnętrznych części silnika płynu, który nie był używany.

3. Po dokonaniu oceny zakresu naprawy przez technika ds. reklamacji, klient zostanie poinformowany o procedurze rozpatrywania reklamacji. W przypadkach, gdy wymiana uszkodzonego podzespołu mieści się w możliwościach i możliwościach użytkownika, do klienta zostanie wysłany wyłącznie podzespół zamienny. W przypadkach, gdy konieczna jest naprawa przez serwis, nabywca zobowiązany jest do przesłania uszkodzonego sprzętu na adres producenta. Towar musi być kompletny (wraz z akcesoriami), odpowiednio zapakowany, aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu, wolny od uszkodzeń mechanicznych i bez działających wkładów. Jeśli towary są w widoczny sposób uszkodzone, niekompletne lub nadmiernie zużyte w momencie dostawy do centrum serwisowego, producent zastrzega sobie prawo do odmowy i nieprzyjęcia takiej przesyłki.

4. Zgłaszając się do naprawy gwarancyjnej, kupujący zobowiązany jest przedstawić dowód zakupu towaru (faktura, paragon fiskalny), kartę gwarancyjną oraz pisemnie zgłosić reklamowaną wadę wraz z dokumentacją zdjęciową. Zaleca się wypełnienie formularza reklamacyjnego na stronie internetowej producenta w celu jak najszybszego rozpatrzenia reklamacji. Jeśli producent uzna reklamację za uzasadnioną, naprawiony produkt zostanie wysłany do kupującego na koszt producenta.

5. Jeśli technik ds. reklamacji stwierdzi, że reklamowany produkt nie spełnia warunków naprawy gwarancyjnej, reklamację uznaje się za bezzasadną, a koszt transportu produktu do klienta ponosi klient.

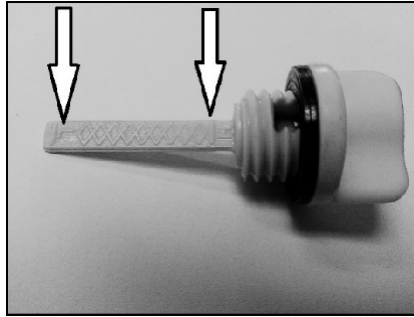
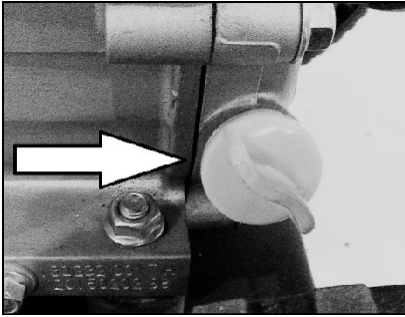
6. Jeśli okres naprawy przekroczy 30 dni lub jeśli produkt nie nadaje się do naprawy, klient otrzyma opcję wymiany.

7. Technik ds. reklamacji producenta decyduje o ważności gwarancji. Jeśli gwarancja jest uzasadniona, okres gwarancji zostaje przedłużony o czas, jaki sprzęt spędził w procedurze reklamacyjnej. Pisemny dowód tego działania zostanie wydany i wysłany do klienta wraz z produktem lub drogą elektroniczną. Jeśli komponent produktu, który jest przedmiotem reklamacji, nie jest już dostępny, producent dostarczy klientowi odpowiedni zamiennik, który jest równoważny lub lepszy od reklamowanego komponentu pod względem wydajności.

8. Kupujący zobowiązuje się do zapoznania się ze wszystkimi informacjami na temat towarów na opakowaniu lub w instrukcji użytkowania natychmiast po dostarczeniu towarów, uznając tym samym, że dostarczony produkt zachowa swoje pozytywne właściwości tylko wtedy, gdy będzie prawidłowo używany i przechowywany. W przypadku niedopełnienia obowiązku określonego w niniejszym punkcie WPW Center s.r.o. nie ponosi odpowiedzialności za wady towaru ani za szkody poniesione przez kupującego lub jakąkolwiek osobę trzecią w związku z naruszeniem tego obowiązku. Kupujący jest zobowiązany do sprawdzenia integralności opakowania i produktu w momencie zakupu lub po otrzymaniu przesyłki od kuriera pocztowego. W przypadku uszkodzenia opakowania należy niezwłocznie zgłosić ten fakt przewoźnikowi. Jeśli uszkodzenie zostanie wykryte dopiero po rozpakowaniu produktu, należy skontaktować się ze sprzedawcą najpóźniej w ciągu 4 dni roboczych. Późniejsze roszczenia z tytułu uszkodzenia towarów w transporcie nie będą przyjmowane.

Przygotowanie sprzętu przed pierwszym startem!

Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

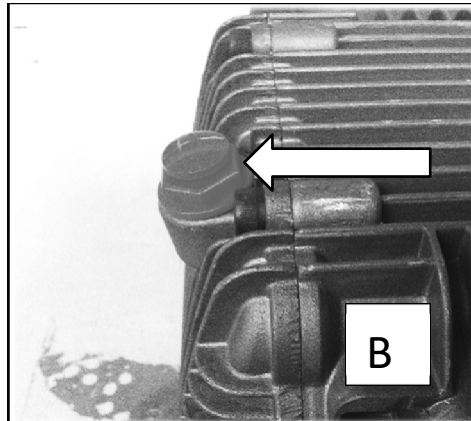
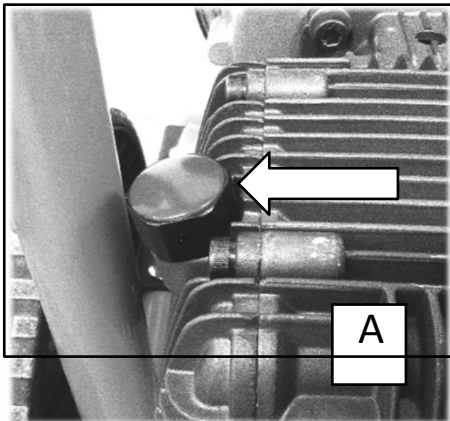


Silnik jest fabrycznie pozbawiony oleju!

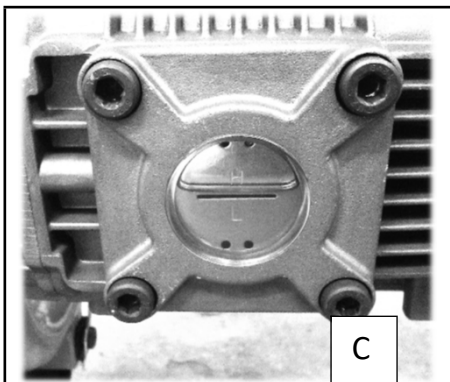
Odkręcić bagnet oleju i wlać olej silnikowy dostarczony z urządzeniem czyszczącym. Wlej 0,6 l oleju do silnika. Wkręć korek z powrotem do silnika. Odkręć korek i sprawdź, czy poziom oleju znajduje się między oznaczeniami L i H.

Przygotowanie pompy do pracy

Pompa jest wypełniona olejem roboczym. Ze względu na zmiany temperatury oleju podczas pracy i rozszerzalność cieplną, w górnej części obudowy znajduje się ZAWÓR SPUSTOWY. Aby zapobiec wyciekowi oleju z pompy podczas transportu, otwór zaworu jest zamknięty korkiem. **PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM NALEŻY WYMIENIĆ TEN KOREK NA CZARNY KOREK ODPOWIEDZAJĄCY (A) Z CZERWONĄ ZAŚLEPKĄ!**

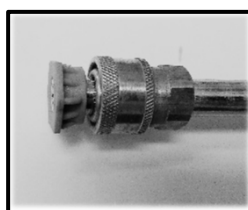
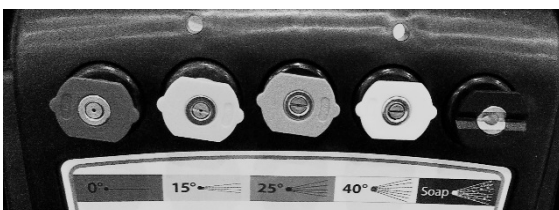


Rysunek A przedstawia Odpowietrzanie. Korek pompy należy wkręcić w miejsce czerwonego korka transportowego znajdującego się w górnej części obudowy pompy (Rysunek B). Korek transportowy służy wyłącznie do transportu i **nie wolno** używać urządzenia **bez** zastąpienia go korkiem odpowietrzającym.



(Rys. C) Jeśli konieczne jest uzupełnienie oleju w pompie, należy używać wyłącznie oleju następującej klasy: 10w30 lub 15w40 SF-SJ. Nie przekraczać maksymalnego poziomu oleju! Może to doprowadzić do uszkodzenia uszczelnień wału i wycieku oleju z pompy. Prawidłową procedurę sprawdzania poziomu oleju podano w rozdziale: Pompa.

Wybór dyszy wysokociśnieniowej



Wybierz żadaną dyszę. Obowiązuje zasada: Szerszy kąt natrysku = większy obszar natrysku - słabszy efekt mycia. Włóż dyszę do końcówki dyszy ze stali nierdzewnej pistoletu, pociągając zewnętrzny pierścień końcówki dyszy w kierunku pistoletu.

